

## KANADAN ATELJEESTIPENDIN RESIDENSSIPAikkojen kuvaus

**Le Centre Méduse** [www.meduse.org](http://www.meduse.org)

Québec Cityssä toimiva Le Centre Méduse on taiteilijavetoisten taidekeskusten yhteenliittymä. Se toimii taiteilijaosuuskuntana, jonka tarkoituksena on tarjota jäsenilleen korkeatasoisia tuotanto- ja esityspaikkoja sekä työtiloja. Osin saneerattuihin, osin uusiin tiloihin rakennetun keskuksen kokonaispinta-ala on 4000 m<sup>2</sup>. Taideyhteisöjä ja -keskuksia Médusessa on yhteensä kymmenen, joista keskeisimpiä ovat: nykyvalokuvakeskus Le Centre Vu (työpajat, pimiöt ja 2 galleriaa), videoteoksia tuottava taiteilijaosuuskunta La Bande vidéo, kuvanveisto- ja metallipajan sekä gallerian käsittävä L'Oeil de Poisson, äänitaitteeseen ja elektroniseen ohjelmointiin keskittyvä Avatar sekä Grafiikanpaja Engramme (serigrafia ja litografiapajat). Lisäksi Médusessa on teatteri, jonka ohjelmistossa on nykytanssia, musiikkia, elokuva- ja videotaidetta.

Residenssitäiteilijälle varattu taiteilijahuoneisto Médusessa on 38 neliötä. Tila on valoisa ja korkea, ja käsittää myös avokeittiön, kylpyhuoneen ja laajakaistayhteyden. Residenssiasunto on samalla taiteilijan asuin- että (pää)työskentelytila.

Taiteilijan työympäristö Médusessa määräytyy taiteilijan tarpeiden mukaan jossakin Médusen yllämaintuissa yhteisöissä. Residenssitäiteilija saa taiteellista ja teknistä tukea hänet vastaanottavalta yhteisöltä (päiväsaikaan ma-pe). Méduse toivoo taiteilijan olevan kiinnostunut luomaan kontakteja keskuksen eri organisaatioihin ja taiteilijoihin.

Taiteilijahuoneisto on taiteilijan käytettävissä koko residenssin ajan (4 kk), sen sijaan tuki ja vastaanottavan yhteisön tilat ovat käytettävissä vain kolme kuukautta Médusen loma-aikojen takia.

Lue lisätietoja Médusen residenssitoiminnasta sivuilta <http://www.meduse.org/en/#!/en/residencies/>

### Organisation Profile

Méduse is a cooperative dedicated to art, cultural and community based producers and distributors that opened its doors in 1995 in Québec city. Today the 4,000 square-metre building houses nine non-profit organizations that all take an active role at the forefront of their respective fields. There are **Antitube (movie theatre)**, **Avatar (audio and electronic arts)**, **La Bande video (video)**, **Engramme (printmaking)**, **L'Œil de Poisson (visual arts)**, **Les Productions Recto-Verso (multidisciplinary, digital and electronic arts)**, **Spira (video / movies)** and **VU (photography)**.

Méduse complex offers a stimulating environment for producing and presenting contemporary art: It combines experimental research, creation and training and organises various activities and events. Two main concepts guided the cooperative's founding: these were to give artists access to specialized services and the latest equipments and to promote further a synergy of encounters and exchanges between art disciplines within Méduse.

## Residency program

As part of its mission, Coopérative Méduse pursues an ongoing international residency program and has a designated apartment/studio for visiting international artists. Each artist selected in the residency program is hosted by one of Méduse organisation, depending the nature of his project, research, practice or artistic goals. The host organisation offers technical support, professional equipments and various facilities. The artist is also encouraged to create links with other organisations within Méduse and take advantage of staying in a multidisciplinary art environment to explore new venues through various disciplines.

## **DAÏMÔN** [http://www.lafilature.qc.ca/daimon\\_en.html](http://www.lafilature.qc.ca/daimon_en.html)

Daïmôn on taiteilijavetoinen valokuva- ja mediataiteen tuotantokeskus, joka sijaitsee taiteilijoiden käyttöön kunnostetuissa teollisuustiloissa La Filature -rakennuksessa Gatineau'n kaupungissa lähellä Ottawaa. Keskuksessa on mm. pimiö, digityötila, ääni- ja video-editointitilat. Keskus tarjoaa käyttäjilleen myös teknistä tukea laitteiden käytössä.

Located in Gatineau, in the La Filature building - a magnificently renovated former industrial textile mill of about 1,000 square metres - Daïmôn is a production centre, founded in 1986, which provides creation and residency programs in media art and photography, along with technical support to carry out projects involving new technologies. Its facilities—a large-format silver gelatin photographic darkroom, a digital printing lab, a computer lab, audio and video editing suites and an experimental studio—are open to the creation and presentation of work exploring issues in media art.

Daïmôn provides artists with technical and artistic support, access to the Centre's equipment and the expertise of its staff. Daïmôn provides artists with access to image and sound recording equipment and digital audio and video editing suites. A darkroom enables large scale (1m 32) silver emulsion development from negatives of up to 280 mm. A digital printing service (EPSON Stylus 9600 Pro) is also available.

## **AXENÉO7** <http://www.axeneo7.qc.ca/>

Taiteilijavetoisella AXENEO7-keskuksella on kolme näyttelytilaa, residenssi sekä työtila. Keskus järjestää näyttelyitä, taiteilijapuheenvuoroja ja seminaareja sekä tekee julkaisuja. Samoin kuin Daïmôn, AXENEO7 sijaitsee Gatineau'ssa La Filature -rakennuksessa, joka on entinen sukkatehdas. Taiteilijahuoneisto on rakennuksen toisessa kerroksessa ja sisältää myös pienen keittiön ja kylpyhuoneen.

Since its inception in 1983, AXENEO7 has been committed to promoting research and production in visual arts. As an artist-run-centre, it is a place of gathering and experimentation and is dedicated to improving the production and presentation of contemporary

visual art.

AXENEO7 has three exhibition rooms, a residency and a workshop. The programming is established by art professionals, who conceive of the exhibition projects and select the exhibiting artists. The programming also includes artist talks, seminars and the production of publications.

AXENEO7 chooses to be a bridge between different generations of artists, mingling established practices with newer ones. The community surrounding the centre is mostly composed of visual artists and new media artists, as well as art historians, writers and teachers. AXENEO7 prides itself on welcoming each of its artists as special guests by taking care of promotional and installation costs as well as by providing technical assistance.